

**PHILIPS**

Kõrvaklapid

5000 tooteseeria

TAA5205



# Kasutusjuhend

Registreerige oma toode ja saage tuge aadressil  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sisukord

---

1	Tähtsad ohutussuunised	2
	Kuulamisohutus	2
	Üldine teave	2

---

2	Teie True juhtmevabad kuularid	3
	Karbis	3
	Muud seadmed	3
	Teie juhtmevabade True kuularite ülevaade	4

---

3	Alustamine	5
	Aku laadimine	5
	Kuularite esimest korda	
	Bluetooth-seadmega sidumine	6
	Kuularite sidumine veel ühe Bluetooth-seadmega	6

---

4	Kuularite kasutamine	7
	Kuularite ühendamine	
	Bluetooth-seadmega	7
	Toite sisse-/väljalülitamine	8
	Kõnede ja muusika juhtimine	8
	Märgutule olek	8
	Kandmine	9

---

5	Kuularite lähtestamine	10
---	------------------------	----

---

6	Tehnilised andmed	10
---	-------------------	----

---

7	Teatised	11
	Vastavusdeklaratsioon	11
	Vana toote ja aku kõrvaldamine	11
	Sisseehitatud aku eemaldamine	11
	Vastavus EMF-i direktiivile	12
	Keskkonda puudutav teave	12
	Vastavusteatis	12

---

8	Kaubamärgid	14
---	-------------	----

---

9	Korduma kippuvad küsimused	15
---	----------------------------	----

# 1 Tähtsad ohutussuunised

## Kuulamisohutus



### Oht

- Kuulmiskahjustuste vältimiseks piirake aega, mil kuulate kõrvaklappidega kõrge helitugevusega, ja kasutage ohutut helitaset. Mida kõrgem on helitugevus, seda lühem on ohutu kuulamisaeg.

Järgige oma peakomplekti kasutades kindlasti järgmisi suuniseid.

- Kuulake mõõduka helitugevusega ja mitte liiga pikka aega järjest.
- Püüdke mitte järk-järgult helitugevust tõsta, kui harjute kuulatava tasemega.
- Ärge kuulake nii kõrge helitugevusega, et te ei kuule, mis teie ümber toimub.
- Võimalikes ohtlikes olukordades peaksite olema tähelepanelik või kasutamise ajutiselt lõpetama.
- Kõrvaklappide ülemäärane helirõhk võib põhjustada kuulmiskadu.
- Autot juhtides ei ole soovitatav kasutada kõrvaklappe nii, et mõlemad kõrvid on kaetud, ja see võib olla mõnes piirkonnas seadusvastane.
- Ohutuse tagamiseks ärge laske muusikal või telefonikõnedel end segada, kui olete liikluses või mõnes muus ohtlikus keskkonnas.

## Üldine teave

Kahjustuste ja talitlushäirete vältimiseks pidage silmas järgmist.



### Ettevaatust!

- Ärge laske kõrvaklappidel puutuda kokku ülemäärase kuumusega.
- Ärge laske kõrvaklappidel maha kukkuda.
- Kõrvaklappe tuleb kaitsta tilkuva ja pritsiva vee eest.
- Kõrvaklappe ei tohi vette kasta.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi, ammoniaaki, benseeni või abrasiivseid koostisosi.
- Kui kõrvaklappe on vaja puhastada, siis kasutage pehmet lappi, mida võib niisutada vajaduse korral vähesse koguse vee või lahjendatud õrnatoimelise seebilahusega.
- Sisseehitatud akut tuleb kaitsta ülemäärase kuumuse eest, nagu otsene päikesevalgus, lahtine tuli või muu sarnane.
- Kui aku asendatakse vale akuga, võib see plahvatada. Asendada võib ainult sama tüüpi või võrdväärse akuga.
- Aku viskamine tulle või kuuma ahju või selle mehaaniline purustamine või löikamine võib põhjustada plahvatuse.
- Kui aku jäetakse äärmiselt kõrge temperatuuriga keskkonda, võib see põhjustada plahvatuse või lekkida võib kergesti süttivat vedelikku või gaasi.
- Kui aku puutub kokku äärmiselt madala õhurõhuga, võib see põhjustada plahvatuse või lekkida võib kergesti süttivat vedelikku või gaasi.

Teave kasutamise- ja hoiustamistemperatuuri ning õhuniiskuse kohta

- Hoidke kohas, kus temperatuur jääb vahemikku  $-20\text{ °C}$  kuni  $50\text{ °C}$  (kuni 90% suhteline õhuniiskus).
- Kasutage kohas, kus temperatuur jääb vahemikku  $0\text{ °C}$  kuni  $45\text{ °C}$  (kuni 90% suhteline õhuniiskus).
- Kõrge või madala temperatuuri korral võib aku eluiga lüheneda.
- Aku asendamine vale tüüpi akuga võib seadet kahjustada (nt mõnede liitiumakude korral).

## 2 Teie True juhtmevabad kuularid

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast Philipsi seadet kasutama! Philipsi pakutavast toest maksimumi võtmiseks registreerige oma toode aadressil [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Nende Philips True juhtmevabade kuularitega saate:

- teha mugavalt ja juhtmevabalt vabakäekõnesid;
- kuulata ja juhtida juhtmevabalt muusikat;
- lülituda kõnede ja muusika vahel.



Lühijuhend



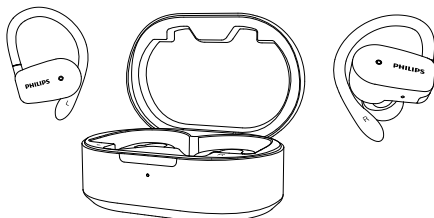
Üleilmne garantii



Ohutuskaart

---

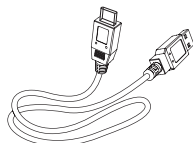
### Karbis



Philips True juhtmevabad kuularid  
Philips TAA5205



Vahetatavad kummist kuulariotsakud,  
3 paari



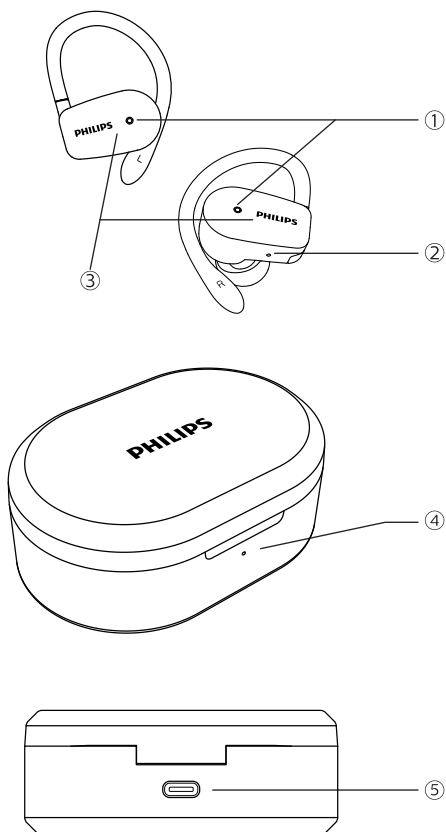
USB-C-laadimiskaabel (ainult laadimiseks)

---

### Muud seadmed

Mobiiltelefon või seade (nt sülearvuti, pihuarvuti, Bluetooth-adapterid, MP3-mängijad jne), mis toetab Bluetoothi ja ühildub peakomplektiga (vt jaotist „Tehnilised andmed“ lk 8).

## Teie juhtmevabade True kuularite ülevaade



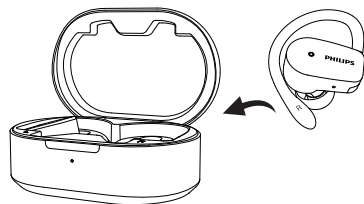
- ① Märgutuli (kuularid)
- ② Mikrofon
- ③ Mitme funktsiooniga puudutus
- ④ Märgutuli (laadimiskarp)
- ⑤ USB-C-laadimispesa

# 3 Alustamine

## Aku laadimine

### Märkus

- Enne kui kasutate kuulareid esimest korda, pange need laadimiskarpi ja laadige akut 3 tundi, et tagada aku optimaalne mahtuvus ja eluiga.
- Kahjustuste vältimiseks kasutage ainult komplekti kuuluvat USB-C-laadimiskaablit.
- Lõpetage kõne, enne kui hakkate kuulareid laadima. Kui kuularid ühendatakse laadimiseks, siis need lülituvad välja.



### Nõuanne

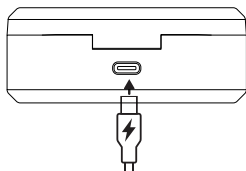
- USB-ühenduse kaudu kulub laadimiseks tavaliselt 2 tundi (kuularite või laadimiskarbi puhul).

## Laadimiskarp

Ühendage USB-kaabli üks ots laadimiskarbi ja teine toiteallikaga.

↳ Laadimiskarp alustab laadimist.

- Laadimisest annab märku valge märgutuli esipaneelil.
- Kui laadimiskarp on laetud, süttib sinine märgutuli.



### Nõuanne

- Laadimiskarp toimib kaasaskantava tagavaraakuna, millega saab kuulareid laadida. Kui laadimiskarp on täielikult laetud, saab sellega kolm korda kuulareid laadida.

## Kuularid

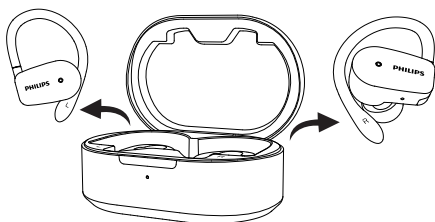
Pange kuularid laadimiskarpi.

↳ Algab kuularite laadimine.

- Laadimisest annab märku valge märgutuli kuularitel.
- Kui kuularid on laetud, siis valge märgutuli kustub.

## Kuularite esimest korda Bluetooth-seadmega sidumine

- 1 Veenduge, et kuularid oleksid täielikult laetud ja välja lülitatud.
- 2 Avage laadimiskarbi pealmine kate.



- ↳ Mõlema kuulari märgutuli vilgub vaheldumisi valgelt ja siniselt.
  - ↳ Kuularid on nüüd sidumisrežiimis ja valmis Bluetooth-seadmega (nt mobiilseadmega) sidumiseks.
- 3 Lülitage sisse oma Bluetooth-seadme Bluetoothi funktsioon.
  - 4 Siduge kuularid Bluetooth-seadmega. Vaadake Bluetooth-seadme kasutusjuhendit.

### Märkus

- Kui kuularid ei leia pärast sisselülitamist ühtegi varem ühendatud Bluetooth-seadet, lülituvad need automaatselt sidumisrežiimi.

Järgmises näites on näidatud, kuidas siduda kuulareid Bluetooth-seadmega.

- 1 Lülitage sisse oma Bluetooth-seadme Bluetoothi funktsioon ja valige **Philips TAA5205**.

- 2 Kui seda küsitakse, sisestage kuularite parool 0000 (neli nulli). Bluetooth-seadmete puhul, mille Bluetoothi versioon on 3.0 või uuem, ei ole vaja parooli sisestada.



Philips TAA5205

## Üks kuular (monorežiim)

Monorežiimis kasutamiseks võtke karbist välja ainult parem või vasak kuular. Kuular lülitub automaatselt sisse. Kuularist kostab teade „Power on“ („Toide on sisse lülitatud“).

### Märkus

- Võtke teine kuular laadimiskarbist välja. Seejärel seotakse need automaatselt üksteisega.

## Kuularite sidumine veel ühe Bluetooth-seadmega

Kui teil on mõni teine Bluetooth-seade, mille soovite kuularitega siduda, siis veenduge, et varem seotud või ühendatud seadmete Bluetoothi funktsioon oleks välja lülitatud. Pange kuularid kõrva ning puudutage vasak- ja parempoolset samaaegselt üle 5 sekundi; vabastage, kui on kuulda sidumise häälmärguannet.

### Märkus

- Kuularite mällu saab salvestada neli seadet. Kui püüate siduda rohkem kui nelja seadet, asendatakse kõige varem seotud seade uuega.

# 4 Kuularite kasutamine

## Kuularite ühendamine Bluetooth-seadmega

- 1 Lülitage sisse oma Bluetooth-seadme Bluetoothi funktsioon.
- 2 Avage laadimiskarbi pealmine kate.
  - ↳ Sinine märgutuli vilgub.
  - ↳ Kuularid otsivad viimati ühendatud Bluetooth-seadet ja loovad sellega automaatselt ühenduse. Kui viimati ühendatud seadet pole saadaval, lülituvad kuularid sidumisrežiimi.



### Nõuanne

- Kuulareid ei saa ühendada samal ajal rohkem kui ühe seadmega. Kui teil on kaks seotud Bluetooth-seadet, siis lülitage sisse ainult selle seadme Bluetoothi funktsioon, mille soovite ühendada.
- Kui lülitate Bluetooth-seadme Bluetoothi funktsiooni sisse pärast kuularite sisselülitamist, tuleb avada seadmes Bluetoothi menüü ja siduda kuularid seadmega käsitsi.



### Märkus

- Kui kuulareid ei ühendata 5 minuti jooksul ühegi Bluetooth-seadmega, siis need lülituvad aku säästmiseks automaatselt välja.
- Mõne Bluetooth-seadme puhul ei pruugita automaatselt ühendust luua. Sellisel juhul tuleb avada seadmes Bluetoothi menüü ja siduda kuularid Bluetooth-seadmega käsitsi.



## Toite sisse-/väljalülitamine

Tegevus	Mitmefunktsiooniga nupp	Tehke järgmist
Kuularite sisselülitamine		Sisselülitamiseks võtke kuularid laadimiskarbit välja
Kuularite väljalülitamine		Väljalülitamiseks pange kuularid laadimiskarpi

## Kõne juhtimine

Tegevus	Mitmefunktsiooniga nupp	Tehke järgmist
Kõnele vastamine / kõne ajal helistaja vahetamine	Parem kuular	Puudutage kaks korda
Kõne lõpetamine / kõnest keeldumine	Parem kuular	Puudutage ja hoidke all

## Märgutule olek

Kuularite olek	Näidik
Kuularid on ühendatud Bluetooth-seadmega	Valge märgutuli vilgub 5 sekundi tagant
Kuularid on sidumiseks valmis	Sinine ja valge märgutuli vilguvad vaheldumisi
Kuularid on sisse lülitatud, aga ei ole ühendatud Bluetooth-seadmega	Valge märgutuli vilgub 1 sekundi tagant (automaatne väljalülitus 3 minuti möödudes)
Aku on peaaegu tühi (kuularid)	Sinine märgutuli vilgub 5 sekundi tagant 2 korda
Aku on laetud (laadimiskarp).	Vaadake ümbrise märgutuld

## Kõnede ja muusika juhtimine

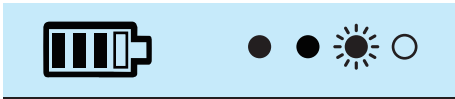
### Muusika juhtimine

Tegevus	Mitmefunktsiooniga nupp	Tehke järgmist
Muusika esitamine või peatamine	Parem/vasak kuular	Puudutage üks kord
Edasisuunas liikumine	Parem/vasak kuular	Puudutage kaks korda
Tagasisuunas liikumine	Parem kuular	Puudutage kolm korda
Helitugevuse suurendamine/vähendamine		Mobiilseadme kaudu

## Laadimiskarp (4 sinist märgutuld)

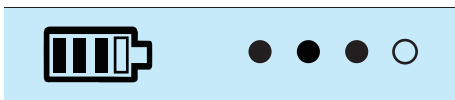
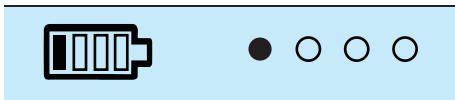
Laadimiskarbi märgutuli (USB on ühendatud)

Näidik



Laadimiskarbi märgutuli (USB-ühendust pole)

Näidik

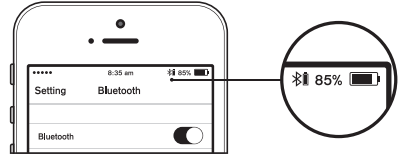


### Nõuanne

- Kui USB-ühendust ei ole, süttib märgutuli pärast katte avamist või sulgemist 30 sekundiks.

## Bluetooth-seadme akunäidik

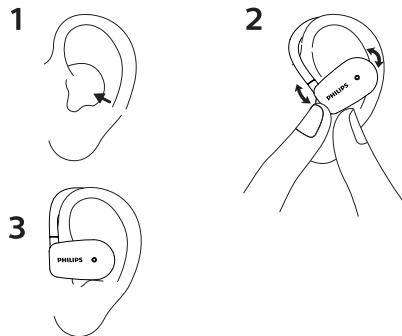
Bluetooth-seadmes kuvatakse pärast kuularitega ühendamist akunäidik.



## Häälabiline

Tegevus	Nupp	Tehke järgmist
Häälabilise (Siri/Google) aktiveerimine	Vasak/parem kuular	Puudutage ja hoidke 2 sekundit all

## Kandmine



## 5 Kuularite lähtestamine

Sidumis- või ühendusprobleemi korral saate taastada peakomplekti sätted, tehes järgmist.

- 1 Minge Bluetooth-seadmes Bluetoothi menüüsse ja eemaldage **Philips TAA5205** seadmete loendist.
- 2 Lülitage Bluetooth-seadme Bluetoothi funktsioon välja.
- 3 Hoidke mitme funktsiooniga nuppu mõlemal kuularil eraldi kauem kui 25 sekundit vajutatuna.
- 4 Pange kuularid tagasi laadimiskarpi ja sulgege kaas.
- 5 Järgige juhiseid jaotises „Kuularite ühendamine Bluetooth-seadmega”.
- 6 Siduge kuularid oma Bluetooth-seadmega, valige **Philips TAA5205**.

## 6 Tehnilised andmed

- Muusika esitamise aeg: 5 tundi
- Rääkimise aeg: 5 tundi
- Ooterežiimi aeg: 200 tundi
- Laadimisaeg: 2 tundi
- Mõlema kuulari liitumioonaku: 50 mAh; laadimiskarbi liitumioonaku: 450 mAh
- Bluetoothi versioon: 5.1
- Ühilduvad Bluetoothi profiilid
  - HSP (vabakäeprofiil (HFP))
  - A2DP (täiustatud heliedastusprofiil)
  - AVRCP (heli ja video kaugjuhtimisprofiil)
- Toetatud helikodek: SBC, AAC
- Sagedusvahemik: 2,402–2,480 GHz
- Saatja võimsus: < 10 dBm
- Kasutusvahemik: kuni 10 meetrit (33 jalga)
- Automaatne toite väljalülitamine
- USB-C-pesa laadimiseks
- Tühjeneva aku hoiatus: saadaval



### Märkus

- Tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.

# 7 Teatised

## Vastavusdeklaratsioon

MMD Hong Kong Holding Limited kinnitab, et see toode vastab direktiivi 2014/53/EL tähtsatele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Vana toote ja aku kõrvaldamine



Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ning komponentidest, mida saab ringlusse võtta ja uuesti kasutada.



See sümbol tootel tähendab, et toote puhul kehtib Euroopa direktiiv 2012/19/EL.

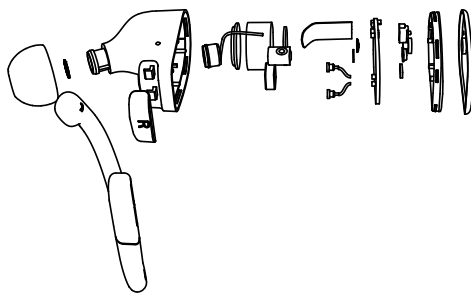


See sümbol tähendab, et toode sisaldab sisseehitatud laetavat akut, mille puhul kehtib Euroopa direktiiv 2013/56/EL ja mida ei tohi visata olmejäätmete hulka. Soovitame tungivalt toote ametlikku kogumispunkti või Philipsi teeninduskeskusesse viia, et lasta asjatundjal laetav aku eemaldada. Viige end kurssi elektri- ja elektroonikatoodete ning laetavate akude kohaliku kogumissüsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake toodet ega laetavat akut olmejäätmete hulka. Vanade toodete ja laetavate akude korrektne kõrvaldamine aitab ennetada võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele.

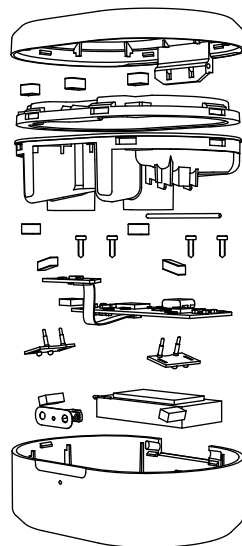
## Sisseehitatud aku eemaldamine

Kui teie riigis pole elektroonikatoodete kogumis-/ringlussevõtusüsteemi, saate keskkonda kaitsta, kui eemaldate enne kõrvaklappide kõrvaldamist aku ja lasete selle ringlusse võtta.

- Enne aku eemaldamist veenduge, et kuularid oleksid laadimiskarbit eemaldatud.



- Enne aku eemaldamist veenduge, et laadimiskarp ei oleks USB-laadimiskaabliga ühendatud.



---

## Vastavus EMF-i direktiivile

See toode vastab kõigile kohalduvatele standarditele ja määrustele, mis puudutavad kokkupuudet elektromagnetväljadega.

---

## Keskkonda puudutav teave

Kogu ebavajalik pakkematerjal on eemaldatud. Püüdsime tagada, et pakend oleks hõlpsalt kolmeks materjaliks eraldatav: papp (karp), vahtpolüstüreen (pehmenudus) ja polüetüleen (kotid, kaitsekile). Süsteem koosneb materjalidest, mida saab ringlusse võtta ja uuesti kasutada, kui need võtab osadeks spetsiaalne ettevõtte. Järgige pakkematerjalide, vanade akude ja vana seadme kõrvaldamisel kohalikke määrusi.

---

## Vastavusteatis

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osale. Kasutamisel peavad olema täidetud kaks järgmist tingimust.

1. See seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid.
2. See seade peab võtma vastu kõik häired, sh häired, mis võivad põhjustada seadme soovimatut tööd.

### FCC eeskirjad

Seadet on testitud ja see vastab B-klassi digitaalse seadme piirangutele kooskõlas FCC eeskirjade 15. osaga. Need piirangud on pandud paika selleks, et tagada mõistlik kaitse kahjulike häirete vastu elupinnal kasutades. See seade tekitab, kasutab ja võib kiirata

raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ega kasutata kooskõlas kasutusjuhendiga, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Puuduvad aga igasugused garantiid, et konkreetsetes olukorras kasutades ei teki häireid. Kui see seade põhjustab kahjulikke häireid raadio või televisiooni vastuvõtus, mille saate kindlaks teha, kui lülitate seadme välja ja sisse, on soovitatav püüda need häired lahendada, proovides üht järgmistest meetoditest.

- Muutke vastuvõtva antenni suunda või pange see teise kohta.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade pistikupesaga, mis on teises voluringis kui pistikupesa, millega on ühendatud vastuvõtja.
- Abi saamiseks pöörduge edasimüüja või kogunud raadio-/teletehniku poole.

### FCC kiirgusega kokkupuute avaldus

See seade vastab FCC kiirgusega kokkupuute piirangutele, mis on määratud reguleerimata keskkondade jaoks. See saatja ei tohi paikneda ega töötada koos muu antenni või saatjaga.

**Ettevaatust!** Muudatused või täiustused, mida vastavuse eest vastutav pool ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

### Kanada

See seade sisaldab litsentsivaba(sid) saatjat/saatjaid/vastuvõtjat/vastuvõtjaid, mis vastavad Innovation, Science and Economic Development Canada litsentsivabade raadioseadmete nõuetele. Kasutamisel peavad olema täidetud kaks järgmist tingimust: (1) See seade ei tohi põhjustada häireid. (2) See seade peab võtma vastu kõik häired, sh häired, mis võivad põhjustada seadme soovimatut tööd.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**IC kiirgusega kokkupuute avaldus**

See seade vastab Kanada kiirgusega kokkupuute piirangutele, mis on määratud reguleerimata keskkondade jaoks.

See saatja ei tohi paikneda ega töötada koos muu antenni või saatjaga.

# 8 Kaubamärgid

---

## Bluetooth

Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc., ja MMD Hong Kong Holding Limited kasutab neid litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

---

## Siri

Siri on ettevõtte Apple Inc. Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärk.

---

## Google

Google ja Google Play on ettevõtte Google LLC kaubamärgid.

# 9 Korduma kipuvad küsimused

## **Minu Bluetooth-peakomplekt ei lülitu sisse.**

Aku on peaaegu tühi. Laadige peakomplekti.

## **Ma ei saa oma Bluetooth-peakomplekti oma Bluetooth-seadmega siduda.**

Bluetooth on keelatud. Lubage Bluetooth-seadmes Bluetoothi funktsioon ja lülitage Bluetooth-seade sisse, enne kui lülitate sisse peakomplekti.

## **Sidumine ei tööta.**

- Pange mõlemad kuularid laadimiskarpi.
- Veenduge, et oleksite keelanud varem ühendatud Bluetooth-seadmete Bluetoothi funktsiooni.
- Kustutage Bluetooth-seadme seotud Bluetooth-seadmete loendist „Philips TAA5205“.
- Siduge kuularid (vt jaotist „Peakomplekti esimest korda Bluetooth-seadmega sidumine“ lk 6).

## **Bluetooth-seade ei leia peakomplekti.**

- Peakomplekt võib olla ühendatud varem seotud seadmega. Lülitage ühendatud seade välja või viige see kasutusvahemikust väljapoole.
- Sidumine võidi lähtestada või peakomplekt oli viimati seotud muu seadmega. Siduge peakomplekt uuesti Bluetooth-seadmega, nagu on kirjeldatud kasutusjuhendis. (Vt jaotist „Peakomplekti esimest korda Bluetooth-seadmega sidumine“ lk 6.)

## **Minu Bluetooth-peakomplekt on ühendatud Bluetooth-stereo toega mobiilseadmega, aga muusikat esitatakse ainult mobiilseadme kõlarist.**

Vaadake mobiilseadme kasutusjuhendit. Valige muusika esitamine peakomplekti kaudu.

## **Helikvaliteet on kehv ja kostab praginat.**

- Bluetooth-seade on väljaspool kasutusvahemikku. Vähendage peakomplekti ja Bluetooth-seadme vahelist kaugust või eemaldage nende vahelt takistused.
- Laadige peakomplekti.

## **Helikvaliteet on kehv, kui mobiilseadme voogedastamine on väga aeglane või kui heli voogedastamine ei tööta üldse.**

Veenduge, et teie mobiilseade toetaks lisaks (monofoonilisele) HSP-le/HFP-le ka A2DP-d ja ühilduks versiooniga BT4.0x (või uuemaga) (vt jaotist „Tehnilised andmed“ lk 10).





Philips ja Philipsi kilbiga embleem on ettevõtte Koninklijke Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja neid kasutatakse litsentsi alusel. Selle toote on valmistanud MMD Hong Kong Holding Limited või üks tema haruettevõtetest ja seda müüakse ettevõtte MMD Hong Kong Holding Limited vastutusel. MMD Hong Kong Holding Limited on toote garantiandja.

UM\_TAA5205\_00\_ET\_V1.0

